

壮学丛书

壮族麽经布洛陀影印译注

※译注部分※

◎第五卷◎

丛书总主编·张声震

本书主编·张声震

广西民族出版社

壮族麽经布洛陀影印译注

◎ 译注部分 ◎ 第五卷

张声震 主编

广西民族出版社

《壮族麽经布洛陀影印译注》第五卷

目录

	译注 部分	影印 部分
麽送𪗇	(1407)	(1289)
编译说明	(1408)	
造牛(残页)	(1425)	(1290)
莫卡盖用	(1428)	(1293)
占日洞𪗇合楼楼中问讲用的謨	(1530)	(1336)
占謨尚午飯用的法	(1533)	(1338)
占吝歌唱用	(1545)	(1344)
呼哑歌唱	(1557)	(1349)
謨𪗇所用	(1564)	(1353)
安祖宗列	(1628)	(1405)
驗十二九用的	(1642)	(1410)
十二九列	(1700)	(1435)
麽嘿 24 节	(1788)	(1472)

《壮族麽经布洛陀影印译注》第五卷

目录

	译注 部分	影印 部分
麽送魑	(1407)	(1289)
编译说明	(1408)	
造牛(残页)	(1425)	(1290)
莫卡盖用	(1428)	(1293)
占日洞马合楼楼中问讲用的謨	(1530)	(1336)
占謨尚午饭用的法	(1533)	(1338)
占吝歌唱用	(1545)	(1344)
呼哑歌唱	(1557)	(1349)
謨榑所用	(1564)	(1353)
安祖宗列	(1628)	(1405)
验十二凡用的	(1642)	(1410)
十二凡列	(1700)	(1435)
麽嘿 24 节	(1788)	(1472)

《壮族麽经布洛陀影印译注》第五卷

目录

	影印 部分	译注 部分
麽送魁	(1289)	(1407)
造牛(残页)	(1290)	(1425)
莫卡盖用	(1293)	(1428)
占日洞马合楼楼中问讲用的謨	(1336)	(1530)
占謨尚午饭用的法	(1338)	(1533)
占吝歌唱用	(1344)	(1545)
呼哑歌唱	(1349)	(1557)
谟榭所用	(1353)	(1564)
安祖宗列	(1405)	(1628)
验十二九用的	(1410)	(1642)
十二九列	(1435)	(1700)
麽嘿 24 节	(1472)	(1788)

麽送勉

(广西壮族自治区河池市东兰县坡峨乡覃教兴藏本)

翻 译：覃剑萍

整 理：黄桂秋 韦如柱 潘其旭 覃承勤 张增业 覃祥周

编译说明：黄桂秋 潘其旭 覃祥周

语音订正：张增业 覃祥周

原行校订：覃建珍 罗 宾

【编译说明】

一、抄本介绍

(一) 抄本来源。《麽送𪗇》抄本系原广西东兰县文学艺术界联合会覃剑萍于1987年9月从广西东兰县坡峨乡永安村板勾屯搜集。抄本原收藏者为覃教兴。覃教兴,壮族布麽,时年约60岁,东兰县坡峨乡永安村板勾屯人,初中文化,农民。该抄本现藏于广西民族古籍整理办公室,编号为“东兰2”。

(二) 抄本年代。该抄本第3页A面正中记有“中華民國卅七年旧四月初旬抄写”字样,据此可知该抄本抄于公元1948年农历4月上旬。

(三) 抄本面貌。该抄本用细棉线手工装订。封面为四层纱纸折叠而成,呈褐黄色,有多处虫蛀孔,无文字。内文材质为细纱纸,色泽比封面稍白,页面22cm×17cm。经文以行书体墨书誊录,共计104页,其中第47页至60页为汉文,不翻译,其余为古壮字,是翻译的部分。经文多数为五言诗体,少数为七言或九言,押头脚韵或腰脚韵,不分栏,从右至左排列,每页A、B面各抄写11行36句至42句不等,每句末均标红色小圆圈表示句读。该抄本文字清晰,无残损。

(四) 流传地区。该抄本主要流传于广西壮族自治区河池市东兰县、大化瑶族自治县一带。另外,在邻近的贵州省荔波、贞丰、望谟、册亨、罗甸等县也发现与该抄本内容类似的麽经抄本。

(五) 出版情况。该抄本为首次翻译整理,此前未曾翻译出版。

二、书名题解

《麽送𪗇》抄本原无书名,《麽送𪗇》[mo¹θoŋ⁵fa:n²]是整理者根据抄本的内容和布麽喃此经文的目的拟定的。“麽”即喃诵;“送”指祷送,此引申为超度、导引;“𪗇”是鬼神,这里指亡魂。“麽送𪗇”即做麽教仪式导引或超度亡灵到达祖神世界。在原抄本的扉页上写有如下几行字:

化 鹤 登 仙

三魂登天介

东生于△年△月△日△时建生

民旺新故寿化显妣考覃老孺人之灵位

西歿墜于△年△月△日△时告终

七魄隆灵台

“登天介”(登天界)、“登仙”系借用道教用语,均指经过做麽超度,让亡灵到达祖神世界。

在壮族麽教的法事仪式中,超度亡灵即“送𩇛”是规模较大、程式较齐全的法事仪式。对于正常死亡者来说,其仪式过程一般包括“请师”、“祭棺”、“开丧”、“转场”、“送仙”、“嘱咐”等环节,而每个环节都有相应的经文。壮族麽教认为,人死后,通过“送𩇛”仪式,亡灵即可升入幽冥世界中的极乐境界“仙界”。《麽送𩇛》是属于超度正常死亡者的经书。

三、内容概述

《麽送𩇛》抄本经文内容包括超度亡灵和祭祖宗两大部分。抄本除首页为另本的《造牛》残页外,正文包括《莫卡盖用》、《占日洞马合楼楼中问讲用的謨》、《占謨尚午飯用的法》、《占吝歌唱用》、《呼哑歌唱》、《謨椅所用》、《安祖宗列》、《驗十二凡用的》、《十二凡列》等章节和“麽嘿”[mo¹huw⁵]24节。以下侧重介绍《麽送𩇛》正文内容,对用汉字抄写的一些咒语和符篆文字不再说明。各章内容概述如下:

(一) 造牛(残页)

本篇只有一页,内容残缺不全,大概是叙唱祖神布洛陀、麽淥甲教人造牛、驯牛、用牛,与全书《麽送𩇛》没有必然联系,当属另本《造牛》麽经的残页。

布洛陀、麽渌甲教人用各种物件造牛,先后造出牛脚、牛眼、牛肉、牛肚、牛尾、牛舌,造好牛后留在沟渠旁,过了三天牛已成型,九天以后牛能吃草。但是,人们用绳子去牵不回,布洛陀、麽渌甲为人们选好“丑日”,才把牛牵回牛栏里,从此牛听人使唤。

(二) 莫卡盖用[mo¹ka³kai⁵joŋ⁶],题意为麽唱杀鸡祭祖用。

本章包括引子以及“呼社江呼”经文唱段 28 节。“呼”是每一段经文开声收声的衬词,“社”即祭,“江”本义是同宗族人,这里指主家历代祖先神灵。“呼社江呼”意即呼呀祭奠祖宗呼呀。

引子:布洛陀、麽渌甲家住红水河深处,住在敖山仙境,住在天界之王郎漠干栏里。每天以红铁当餐,建造干栏,造弓做弩。正谈起匪盗的事,突然有两个壮汉来到,引起布洛陀的警觉。他们向布洛陀求情。这时布谷鸟来传话,说他们是来报匪情求救。有一位父亲跌落深潭,丢下妻子儿女仙去,家中各种钱粮供品器物已齐备,请求布洛陀去解救。于是布洛陀以麽教祖师的身份,坐上八人抬的轿子前去。

1. 布洛陀显神威:早上布洛陀出门,有鼉泥、老虎陪伴,有熊、牛、野猪开道,官人强盗纷纷避让,河水也断流让路。

2. 布洛陀有 5 个兄弟:雷公、鼉泥、老虎、山鬼、社神。布洛陀专事做麽,为世间排忧解难,他是麽教的祖师。

3. 人生苦短,要欢乐幸福就得祭神仙,人活到 60 岁还耳聪目明体健,像再次来投生,有百个妻妾做陪,日夜纺纱裁缝;百个男人做伴,读书读到鸡叫,鸡叫还念经,还打扮备马去游仙界。

4. 主人家犯了如下禁忌:孝衣不得挂竹笆,纸衣不得挂竹竿。犯了忌,造成老人过世。

5. 按照古规,不得瞒人葬父,不得瞒人撑船过海,不得写字放路边,不能写字放仙界。犯了忌,造成父亲亡故,祖父去世。

6. 遵照古规,正月不得铲林坡种地,二月不得铲坟坡做田,三月不得拿纸贴送客,四月不得在廊檐晾晒被子蚊帐,五月不得过窗下,六月不得砍竹笋,七月不得砍大竹,八月不得砍幼树,九月不得折辣椒枝,十月不得砍晒台脚做剑戟,十一月不得

拿书垫坐,十二月不得拿笔墨。若犯了禁忌,会造成父亲亡故,祖父去世。

7. 忌谋意外之财:不得下鱼塘捡鱼,不得去田捡稻谷,不得外出捡钱。不然,妖怪会把魂勾去,既丢了祖宗面子,又造成老人去世。

8. 忌探听时政:不得去路口望月,去庭院望云。下官反朝,瑶民相攻,大王反儿,王都不要过问,否则会伤身,老人会亡故。

9. 三煞神抓亡者到天界:三月八月烈日高照,忽然三煞神降下阴云来抓人,把你(亡者)抓去管荒域村寨,让你骑马到敖山仙台,如有不从挨鞭打,只好随仙人在天界种菜,种棉,养猪嫁女。因思念家人想重回人间,再三乞求获放行,但峒婆神、田婆神不让返回,有路不让过,大河把你拦。

10. 祷请老祖宗神灵回归:过山顶不得吃午餐,过山坡不得歇息,过三条溪不得喝水,一路喊着妻儿快来接回家。等老祖宗神灵回来,家中老人才去世。

11. 请布麽占鸡骨卜行铜鼓葬:把亡灵接回家,尽管有鱼肉饭菜供奉,仍觉得一身病痛,巫婆治不了,布道治不好,只有请来大布麽才能解除病痛,经占鸡骨卜,举行铜鼓葬仪式。这样,家中老人才得安息。

12. 请布麽占鸡骨卜,举行铜鼓葬:儿子的田地长满草,儿子被泥巴沾污全身,寨子里闹哄哄,村子里乱嘈嘈,似是火烧寨,疑是鹰抓鸡,原来是父亲过世,村人正把尸体砍做四份,拿到田峒中间,任由乌鸦啄、马蜂咬、虫蝇叮。布麽要主家杀牛祭祖,改变弃尸古俗,分吃牛肉以祈求平安长寿。

13. 寻大树制棺:布麽指点主家儿子,到丹州去找那棵有鸟栖、有乌鸦盘旋的大树做棺材,正想砍时,大象和鸣蝉来阻拦,说这树是神树鬼树,要他们先杀鸡来祭,正祭时,一阵大风刮来,大树倒下。但因大树横跨河坝拉不动。后又请木匠在森林中另选一棵大树,并用牛马银钱交易,锯取木料运回到庭院,做成四角棺材,做成四方楼。

14. 备办丧葬仪式用布:儿媳妇二三月去坡上开地种棉,七八月收棉纺纱织布备制丧服搭灵房。

15. 盖布入殓:老人亡故,大儿媳拿孝布给亡者盖腋下,二儿媳盖头,三儿媳盖手,四儿媳放孝衣,五儿媳放布抹手,然后入殓。

16. 婿子奔丧举祭:女婿在家杀狗、杀鸡等,备牲品奔丧,连夜带一只大公鸡赶到岳父家,将鸡摆上灵台祭供岳父,寓托亡灵远飞,供沿途神灵,祈为亡灵开路。

17. 洗尸净身:儿子到山里砍楠竹,将竹子截成长筒短筒,用竹筒背来山泉水,为亡父洗身,好去仙界。

18. 铸铜鼓举行仪式:族人请来工匠日夜铸铜鼓,敲击吓鬼通神,让布麽布道为之超度开路,又让你(亡者尸骨)暂停栈房十夜,然后再移地迁葬(即二次葬),又返回做宗族神做宝贝。

19. 崇奉铜鼓神灵:铸造十面铜鼓,有九面成为神仙,佑护生活不受穷苦。敲铜鼓让先祖吃饭上路,然后留你(铜鼓)做部族长老。

20. 燃火把出殡:追念死者从前养狗打猎、用火烤鱼烤肉,如今老人过世,只好点火给亡者照路。

21. 媳妇梳妆祭奠:老人亡故,召唤媳妇们来齐,赶快洗手洗脸梳妆,穿上白孝衣以示净身洁魂,儿辈们设祭度送。

22. 病危赎祭无效:追述亡父因路边闯鬼得病,家人用鸡鸭猪羊赎祭,杀牛十头赎祭,请来布麽赎祭,为此倾尽财物,最后还是死别亲人,随风飘然而去,随云去到仙界。

23. 备各种供品祭奠:悲伤的儿子女婿准备了老酒、糯饭、黄豆、竹笋、豆腐、花生、水果等祭品,祭供亡父,寄托哀思。

24. 供纸钱给亡父备用:儿子女婿对亡父思念至极,客人用箱子箩筐装满纸钱祭奠,供亡父带去阴间,作购置田塘、买鱼买肉和路上渡河、过铜桥、投宿吃饭备用。

25. 舂米蒸饭供祭:姑娘众媳妇忙着舂米、蒸饭,装碗一一摆上祭桌。

26. 献酒祈佑福祥:儿子媳妇、儿子女婿、叔伯婶嫂分别给亡灵敬酒三杯,祈求亡灵护佑福祥,家人富贵平安。

27. 择风水坟地:主家在岭坡找到了一块有蛟龙出入、鼉泥出没、四周山岭都来鞠躬,有公龙母龙来游,白虎在右、青龙在左的风水宝地做坟地。

28. 家人追述父亲去世前后的不祥之兆,哀叹、劝慰亡父,并乞求在阴间保佑家人安康,消灾除难。

(三) 占日洞马合楼楼中间讲用的謨[ɕiəŋ⁵ŋon²toŋ² ma¹hoŋ⁸lau²ɕuŋ⁵tɕa:ŋ¹ka:ŋ³joŋ⁶ti⁶mo¹],意为唱某日一起回来做灵楼过程中讲用的麽经。

儿子女婿用纸扎成红马、绿马、白马、黑马,驮着三村四寨、左邻右舍亲戚送来的糍粑、牛羊猪鸡鸭等祭品,一起送亡魂上路。

(四) 占謨尚午饭用的法[ɕiəŋ⁵mo¹ɕa:ŋ¹u³fa:n¹joŋ⁶ti⁶fa²],意为唱念上午饭用的咒语。

时光流逝,人生如梦。敬请历代祖宗的灵魂,前来接纳照顾新鬼,阴间家中的媳妇们请打开谷仓,赶快安排舂米、烧火,用竹筒舀水蒸米做饭,用碗盛饭装酒,一一摆上高桌,先由高祖清点各种祭品,劝亡父亡母品尝,吃完饭菜再喝陈年老坛酒,喝酒暖身好去佛界仙界。

(五) 占吝歌唱用[ɕiəŋ⁵viŋ⁴ko³ɕiəŋ⁵joŋ⁶],题意为唱阿吝故事用的麽经。

从前鸟死鸟吃毛,人死人吃肉。吝去山坡放牛,见母牛生仔不出,前滚后翻,吝回家告诉母亲。母亲说水牛生仔没什么,母亲生吝苦难多,牛仔头部尖,一下就生出,人仔头是圆,生三天四夜。吝记在心里,上山找坚树砍,攀崖找硬木,砍来做成三副棺,到吝母去世那天,吝抱母尸放进棺,葬下地坑。众人提着酸醋,带着簸箕涌进吝家想吃死人肉。吝祷问布洛陀、麽录甲,用水牛肉代替母亲肉给众人吃。众人抹嘴回去了,但有两个恶鬼还赖着不走。吝请教布洛陀,用大的公铜鼓和火红的铜鼓来敲打,恶鬼才逃跑。吝在为母守孝期间,头发乱不得梳,不得敲铜鼓和砑为乐,不得戴手镯耳环,不得喝酒吃肉,不得唱歌欢叫,不得下地锄草,不得下田耕种,直到守孝期满,请布道来举行脱孝仪式,烧掉孝巾孝物,才恢复正常生活,样样顺利欢乐。

(六) 呼哑歌唱[u⁵ja⁵ko³ɕiəŋ⁵],题意为呼哑唱祭祖故事。

父母抚养儿女不容易,儿女要爱父母,就像乌鸦长大后寻虫子来喂母,小山羊吃奶要下跪。姑娘长大出嫁到远方,要经常回家看望母亲弟妹。从前未造情爱,姑娘后生十个有九个枉费人生。多得能言善辩的祖公神造文书,仙佛祖婆造情爱,天下才造男女交换信物定情,造聘礼结亲。人间才有父母,生有子女。就像母鸡抚育小鸡,父母也抚育儿女长大成人。人不能忘父母恩,长大后要报答父母,要孝敬父

母,父母过世要安葬守孝。

(七) 谟榑所用[mo¹taŋ⁵θo³joŋ⁶],题意为悼嘱亡灵用的麽经。本章包括引子和“呼社江呼”唱词 17 节。

引子:这是出殡前的嘱咐。父亲(家公)过世,媳妇们便个个洗身洗手、卸妆穿纸衣,让儿辈们摆好各种祭品。家人在灵前悼念,嘱咐亡父,清点祭品,吃饱穿好,亲族来齐,明天送去坟地。

1. 告诫亡魂不要滞留人间:布洛陀骑着老虎,骑着大象给亡灵引路出门,告诫亡魂,已备好马,择好坟地,家中为祭奠用了许多牛、猪、羊、鸡、鸭、米酒和布匹。远离各种诱惑,不要再回来干扰亲人,净身骑马去仙境。

2. 指引亡灵走陆路,在三条路交叉的地方,在八条路相接的地方,有一条专供“仙人”(亡魂)走去田地、走去村寨的路,牢记嘱咐,路会越走越宽阔。

3. 指引亡灵走水路,在十条河汇成一条河,十条江汇成一条江的地方,有条船载着你去见连片的江,去见澎湃的海,载你去仙境。

4. 指引亡灵过五条街:第一条街是土地神街,第二条街是家神街,第三条街是大官街,第四条街是老官街,第五条街是双娘双姐街,有巫婆坐近陪伴,你只管沿街而行,天地自然宽广。

5. 指引亡灵过五道门:第一道门有田峒没有坟地,第二道门有柴刀没有大刀,第三道门有长串刺竹卡,第四道门有连串毛竹苦竹卡,第五道门有两位灵验的巫婆坐两旁,你要耐心等到有人攀你肩膀做麽念唱。

6. 指引亡灵过五座桥:第一是大婆桥,第二是花林桥,第三是大官桥,第四是老官桥,第五是铜桥,双娘双姐巫婆坐两旁,你要在桥头等情人,等恋人攀肩过铜桥。

7. 指点亡魂应去的地方:先后巡游了梧州、全州、广州、雷州等地,那些确是好地方,但有人把守相杀。还是田州地方田地好,有好坟地。那里有情人来相会,情人扶过桥,情人的铜桥三度宽,让你轻松过去,越走前方越宽,越走上方越广。

8. 亡灵来到仙界,与仙人同吃同住,种棉养猪嫁女,想到家中儿女,不禁魂牵梦萦,但又无可奈何,只有无尽的惆怅。劝慰亡灵安于仙界,越去上方天地越宽阔。

9. 仙人为亡灵安排了有三座山成堆、有九座山成排,在高山密林中的安身之

地,为他点燃了三把火照路,让他登天前去。

10. 请客官为亡灵卜卦择好的坟地,就在山下峰峦环抱的地方。坟脚生宝石,坟头生好石,今后家人米粮自有千万,钱自有无数。

11. 要去到仙山安身之地,还需要问过路神、河神、坡神、岭神、土地神、门梯神,并送钱粮给那些大小各路神灵才能通过。

12. 传闻大的州府地方最富足,那里的人用银做桌凳,牛马放养山岭,有大把陈谷,但人死了还是要拿去山林,埋在村寨家中会殃及家神晚辈。劝慰亡者去到历代祖宗坟地安息。

13. 送亡灵过海,送亡灵去岭边,是牛是龙自会繁衍。送你出门不要再回头。河已分两条,坡已分两座。道路不相通,待布麽张罗好就抬你出殡。

14. 铸造铜鼓祭奠,敲打铜鼓挡凶鬼,敲打铜鼓吓恶鬼,敲打铜鼓报丧,恭送亡灵去山林祖宗坟地,留铜鼓做佑护家族的主神。

15. 铸铜鼓在丧葬中的功用:敲打铜鼓挡凶鬼,敲打铜鼓压恶鬼,敲打铜鼓给祖公吃饭,敲打铜鼓送祖公去山林坟地陪葬,又做家族主神。

16. 吝是前世人,始创安葬父母祭祀礼仪:造符字、经书、纸幡引路,造寿灯守灵,挂谷把蒸香糯饭带锅灶供亡灵享用,造铜鼓陪葬送亡者去山林坟地,归宿地就在一棵榕树下,墓穴就在一棵五蓓子树下。

17. 请客官来定时,布麽来定辰,出殡时辰到,送亡者出门,一路过隘洞镇,遵嘱吃住不停留,住地就在郎漠仙山,今后吃树叶当餐,吃茅草当饭。千年万世不相见,不得回来子孙家玩耍,否则会殃及宗族内外。

(八) 安祖宗列[a:n¹eo⁵eoŋ¹le⁴],题意为祭祖宗礼规。

年末岁尾,家业兴旺,人畜安宁。壮家要杀猪鸡鸭祭祖宗,感谢诸神护佑之恩。祷请到祭台上的神灵有:历代家王父母、历代家仙父母、混沌、布洛陀、麽禄甲、邦可、任其、胡肯法、布天工、白马、三界公、布三元、布可高、布杀沙等。诸神到位,敬上祭品后,就开始唱诵诸神功德:混沌造天地,降人类,送花枝,送子孙夫妻;布洛陀派邦可、祖王来修整天地山川,搬动大石块,推走黑云,让太阳发出光亮;布洛陀专为人间审鬼断冤,喃麽化解灾难;布洛陀还派其兄弟子孙布洛记造大川,布洛班造

地州,布三保造东兰,布兰篮造长老,布兰忙造长江等地方。世间千样事要疏理,主家敬重祖神布洛陀,祈求他来释难,决断化解。

(九) 唵十二凡用的[niən¹ɕip⁸ni⁶fam¹joŋ⁶ti⁶],题意是念十二件事用的经文。包括引子和“社哑社哑”唱词 11 节。

引子:请众神来就座,布麽、布道、布巫来入座,开始唱诵从前的事。

“社哑社哑”中的“社”即祭,“哑”是语气助词,相当于汉语的“呀”。整个题意即祭呀祭呀。11 节内容如下:

1. 先唱众神造万物,后叙王因事前不做“唉”(禳除)。于是,地不长粮食,塘养不得鱼,织布不成布;去做掠夺不做“唉”,弓箭空射田峒中;王去造干栏病倒起不来。王家多灾难,母亲死留下变孤儿,王去河边哭诉,遇见布洛陀、麽淥甲,祈求二神帮解难。王遵照祖神指点,请布麽来做麽,杀猪敬父母祭祖宗,灾难才断绝,病痛就治好,从此办事就成功。

2. 布洛陀造天空地界,造水牛、造草坡牛栏、造河坝、造沟渠,造竹枧引水、造织机织布。神灵佑护家族,天下人有钱有粮无病无灾,一代代繁衍。

3. 从前天低矮,春杵顶破天,天裂掉下大石块,三十只螺蜂从内咬,四十只拱屎虫从外啃,大石块破成四片,一片弹到上方变成宽阔天空,一片弹到下方变成下界住地,一片滚到河边泥坑变成水,有时变成龙,晚上它住在父王门梯下。父王造耙去开田峒,耙成长长的大江和宽阔的大海,耙成拱形的山岭高坡。

4. 叙述众神造物的历史:混沌造州府,布六卡造塘,布六记造田,布郎弓造掳掠,布六甲造鱼簾,布郎诺造织布机,布卡翁造干栏等。

5. 从前吃稻谷带壳,一粒谷子大似磨盘,稻秆像颗树,用斧砍不动,爬上去摘不下,狗吃了不会叫,鸡吃了不会啼,人吃了不会讲话,便拿去石碓舂,一粒稻谷变成三百小粒,变成七百碎粒,形成了三百二十种粮食,变成四百种种子,各自有名称。

6. 从前在塘边造黄牛,在河边造水牛,在干栏旁造马,在路边造羊,在水坝下造鸭,在草丛里造鸡。牛是用薯蓣、马蜂窝、柿子叶、无花果等造成模型,拿去田峒留置三夜九早上,终变成活牛,牵回来拴在村巷下面。

7. 从前造了三四个地方,住有多个部族,各个部族长相各异,有像口袋的部族,

有像拐棍的部族,有像水牛的部族,有像鸭子的部族,有像老鹰的部族,还有像草、羊、鸡、马的部族。有一个是妇女部族,有一位妇女三月去山坡迎风受孕,生下无肉无天灵盖无手无脚的婴儿,拿去田峒丢弃,乌鸦、老鹰、虫子来保护,不久婴儿变成五官四肢齐全的王子,三岁会骑马,五岁会拿弓,六岁会打猎,成为狩猎能手。人们非议他是个母亲自孕生成的无父之子。他十分气愤,告诉母亲。王母说,我是单身老姑婆,是土地神叫我到这里来,原不知孤儿你在哪里,也不知拿什么人身受孕,难道娘身贱儿也贱吗?

8. 混沌在水潭洗澡,嫩州宜在潭下洗身,混沌的汗水污液进了她身体内便怀孕,生下七个王儿兄弟:老大布洛记,老二布洛班,老三布邦可,老四布祖王,老五布洛陀,老六麽录甲,老七布任其。兄弟去河边打鱼,交人乘机入村寨掳掠,为此而发生打斗。布麽派人去请布任其发兵马援助,布任其挥剑口朝上,交人死去三千五,大刀口朝下,交人死去五千八,活下来的交人找布任其论理,布任其要交人拿酒肉来慰劳才退兵马。交人做巫术指天发诅咒,让攻打他们的人塘养不成鱼,田不长稻谷,酿酒不成浆,树不结果,家中没有儿孙。王祭神做“唉”[pe:ŋ¹]即化解凶兆、驱妖祛邪法事,灾难才消除。

9. 先列出日常生活中的七十二种反常现象,视为“唉”[pe:ŋ¹](凶兆)。再叙主家选得风水好的地方,没有灾没有难,于是主家用十九种牲头还愿,祈请神灵永保安康。

10. 请祖公喝一杯酒,听我们诉说,从前未造竹子,未造山坳,未造晒台,未造干栏柱,未造天地分百姓,未造官印未造官,人们心直心善,大事小事愿意向祖神倾诉。

11. 从前未造樟树,未给人类造宗族,未给姑娘造手镯,未造梭子供织布,未给水流造竹枳,未给河流造深潭,未给水牛造草坡,未给鸭子造水坝,如今样样造出来,人间事物样样有,都是祖公的恩赐。

(十) 十二凡列[ɕip⁸ni⁶fa:n¹le⁴],意即十二件事仪规。共有“社哑社哑”14节,各节内容如下:

1. 请祖公再喝二杯酒,听我们诉说,哪些未说到,请祖公指点。

2. 从前人蠢笨,有一女子不会纺纱,舂米尾碓顶破天,天上掉下大石块,压坏父王田。万岁神造出三百只螺蜂,四百只拱屎虫,日夜咬石块,石块破开两边,一半弹去上界发亮光,一半弹去下方成地界。四片石块去四方,一片变成村寨,一片变成黄牛,父王拿牛去犁地,做坡成坡,造田成田,犁成纵横交错的峒场田园。

3. 从前米粒像磨盘大,狗吃了不会叫,姑娘吃了不聪明,老人吃了不长寿,人们吃了不繁衍。布洛陀教人做舂碓舂米,一粒米裂成三百粒,碎成七百颗,一粒进山变成鸟,一粒变成熊,一粒变成树,长成四十树枝,变成七十二种“𠵽”(殃怪、凶兆)。那位王不会做“麽𠵽”法事来禳解,种果树不结果,织布不成布,播秧不丰产,媳妇不来婆家。那是祖公辈造成的事。

4. 从前鸭子鱼鹰没有窝,夜间吃田里的禾叶禾秆,水稻没有收成,人们没有东西吃。王去找布总宜、布总案商议,造窝给鸭子和鱼鹰,并用矮草、小树、合欢树果、白纸重新造鸭子,造好了放养在水塘水坝里,从此稻田又结穗,又有东西祭神和吃用,生活安然,地方太平。

5. 从前布丹卡造水塘,布六癸造田,布七娘造畲地。王在水塘边用坚硬木、李子果、五蓓子树、薯蓣、马蜂窝、粗绳等造成黄牛模型,拿去山谷中留置,过了九天变成了活牛。布洛陀定在丑日把牛牵回来。二月雷鸣雨季到,王用牛轭去套上,拉母水牛去驯,拉公水牛去犁,犁成宽宽的海、长长的江。公牛母牛相继繁殖,留给人间用。

6. 从前未造狗,王家钱米被人偷,王与众人商量,到山上套来一只野狗,可是它不会叫,不去吓鬼,也不拦小偷。王又和众人上山去装套,套得一只野兽,只管杀了卖肉,也不知找什么来做狗。王去问布洛陀,布洛陀教人造狗。狗造成了牵它不肯动,布洛陀定好戌日才把狗拉回来,后来不断繁殖,让它看家守寨。从此贼也不敢动,匪也不敢来,天下安然。

7. 纸钱、鸡等祭品摆上桌,祭敬祖神再麽诵,为主家祷祝。

8. 从前有各种形似动植物的部族,其中有个女人部族,女人三月去山坡迎风受孕。母王生下儿王,三天会骑马,五天会拿弓,七天去帮外公外婆捉鱼打猎,他被人们议论是无父自生的野种。儿王回去告诉母王,母王做一条带子、一条头巾去潭